

[Communiqué de presse](#)

[Medienmitteilung](#)

[Comunicato stampa](#)

### **Le Forum Helveticum salue le OUI à la loi Radio-TV**

**En acceptant de peu (50,1%) la nouvelle loi sur la radio et la télévision (LRTV), la population suisse a assuré ce dimanche 14 juin 2015 le financement d'une information solidaire au niveau national. Le Forum Helveticum, forum pour la compréhension linguistique et culturelle en Suisse, se réjouit cet engagement pour l'équilibre entre les régions linguistiques et la cohésion helvétique.**

Le Forum Helveticum s'engage depuis de nombreuses années pour le plurilinguisme en Suisse. Il salue une décision populaire qui permet de renforcer la répartition de la redevance entre les régions culturelles de Suisse et assurer ainsi une offre de qualité dans chacune des langues nationales.

Le résultat très serré du scrutin (3696 voix d'écart) montre cependant que le service public reste extrêmement controversé. Les votes timides en faveur du «oui» dans certaines régions minoritaires laissent craindre un détachement de la population des enjeux culturels liés à ces questions. Le débat est loin d'être clos avec diverses initiatives en cours (No Billag ; ProServicePublic). Le Forum Helveticum entend suivre le débat et s'engager pour que la représentation de la diversité culturelle suisse reste un aspect primordial des discussions liées aux médias helvétiques.

Lenzbourg, le 15 juin 2015

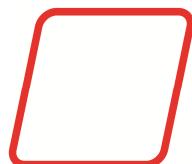
Information médias : Christine Matthey, Directrice Forum Helveticum, [info@forum-helveticum.ch](mailto:info@forum-helveticum.ch) ou T 062 888 01 25.

---

### **Das Forum Helveticum begrüßt das JA zum Bundesgesetz über Radio und Fernsehen**

**Indem sie das neue Gesetz über Radio und Fernsehen (RTVG) knapp (50,1%) angenommen hat, hat die Schweizer Bevölkerung am Sonntag 14. Juni 2015 die Finanzierung einer solidarischen nationalen Information gesichert. Das Forum Helveticum, Forum zur sprachkulturellen Verständigung in der Schweiz, freut sich über dieses Engagement für ein Gleichgewicht zwischen den Sprachenregionen und die Schweizer Kohäsion.**

Das Forum Helveticum engagiert sich seit vielen Jahren für die Schweizer Mehrsprachigkeit. Er begrüßt eine Entscheidung des Stimmvolkes, welches die Bedeutung des Verteilschlüssels der Empfangsgebühren zwischen den Schweizer kulturellen Regionen erkannt hat, und sich damit für gleichwertige Medienangebote in allen Nationalsprachen entscheidet.



Das enge Resultat der Abstimmung (3696 Stimmen Unterschied) zeigt aber auch, dass der Service Public umstritten bleibt und neu im öffentlichen Bewusstsein verankert werden muss. Die diskreten Ja-Stimmen in bestimmten Minderheiten-Regionen könnten als Ausdruck von Gleichgültigkeit gegenüber der viersprachigen Schweiz gedeutet werden. Die Debatte erhält durch verschiedene Initiativen (No Billag; ProServicePublic) in nächster Zeit neuen Auftrieb und dürfte so rasch nicht zu Ende gehen. Das Forum Helveticum wird die Diskussion mitverfolgen und sich für die Sicherung der sprachkulturellen Vielfalt in der Schweizer Medienlandschaft aktiv einsetzen.

Lenzburg, 15. Juni 2015

Medienauskunft : Christine Matthey, Geschäftsleiterin Forum Helveticum, [info@forum-helveticum.ch](mailto:info@forum-helveticum.ch) oder T 062 888 01 25.

---

#### **Il Forum Helveticum saluta il SI alla legge sulla radiotelevisione**

**Accettando di poco (50,1%) la nuova legge federale sulla radiotelevisione (LRTV), la popolazione svizzera ha assicurato questa domenica 14 giugno 2015 il finanziamento di un'informazione inclusiva a livello nazionale. Il Forum Helveticum, Forum per la comprensione linguistica e culturale in Svizzera, accoglie con favore questo impegno per l'equilibrio tra le regioni linguistiche e la coesione elvetica.**

Il Forum Helveticum s'impegna da molti anni per il plurilinguismo in Svizzera. Saluta quindi favorevolmente una decisione popolare che permette di rafforzare la ripartizione della tassa di ricezione tra le regioni culturali della Svizzera e di garantire così un'offerta di qualità in ognuna delle lingue nazionali.

Il risultato molto stretto della votazione (3696 voti di differenza) mostra tuttavia che il servizio pubblico rimane ancora controverso. I timidi voti a favore del 'sì' in alcune regioni di minoranza lasciano temere un distacco della popolazione dalla prospettiva culturale di questo tema. Il dibattito è ben lungi dall'essere concluso con varie iniziative in corso (No Billag; ProServicePublic). Il Forum Helveticum si propone di impegnarsi affinché la rappresentazione della diversità culturale svizzera rimanga un aspetto fondamentale nelle discussioni relative ai media svizzeri.

Lenzburg, il 15 giugno 2015

Informazioni per i media: Christine Matthey, direttrice Forum Helveticum, [info@forum-helveticum.ch](mailto:info@forum-helveticum.ch) oppure T 062 888 01 25.